

**РЕЦЕНЗИЯ НА КОЛЛЕКТИВНУЮ МОНОГРАФИЮ
РУССКИЙ ЯЗЫК И ЛИТЕРАТУРА В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ
КОММУНИКАЦИИ И МУЛЬТИКУЛЬТУРНОМ ПРОСТРАНСТВЕ:
В 2 Т. / САРАТОВСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ ЮРИДИЧЕСКАЯ
АКАДЕМИЯ. – САРАТОВ: САРАТОВСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ
ЮРИДИЧЕСКАЯ АКАДЕМИЯ, 2021.**

Е.В. Малышева

Предлагаемая статья являет собой рецензию на коллективную монографию «Русский язык и литература в профессиональной коммуникации и мультикультурном пространстве»: в 2 т. / Саратовская государственная юридическая академия. – Саратов: Саратовская государственная юридическая академия, 2021. В рецензии отмечается, что коллективная монография затрагивает проблемы исследований в области филологии по актуальным для современной коммуникативной ситуации направлениям, связанным с изучением специфики и культуры профессиональной речи и межкультурного общения.

КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА: профессиональная речь, коммуникация, межкультурное общение, русский язык, мультикультурное пространство

МАЛЫШЕВА Екатерина Валерьевна – доктор филологических наук, доцент, профессор кафедры международных отношений Тверского государственного университета. ekkmal@bk.ru

Цитирование: Малышева Е.В. Рецензия на коллективную монографию «Русский язык и литература в профессиональной коммуникации и мультикультурном пространстве»: в 2 т. / Саратовская государственная юридическая академия. – Саратов: Саратовская государственная юридическая академия, 2021. [Электронный ресурс] // Мир лингвистики и коммуникации: электронный научный журнал. – 2022, № 1. – С. 158–161. Режим доступа: www.tverlingua.ru

**REVIEW OF THE COLLECTIVE MONOGRAPH
“RUSSIAN LANGUAGE AND LITERATURE IN PROFESSIONAL
COMMUNICATION AND MULTICULTURAL SPACE”:
IN 2 VOLUMES / SARATOV STATE LAW ACADEMY. - SARATOV:
SARAT. STATE LEGAL ACAD., 2021.**

Ekaterina V. Malysheva

This article is a review of the collective monograph “Russian language and literature in professional communication and multicultural space”: in 2 volumes / Saratov State Law Academy. - Saratov: Saratov State Law Academy, 2021. The review notes that the collective monograph touches upon the problems of research in the field of philology in areas relevant to the modern communicative situation related to the study of the specifics and culture of professional speech and intercultural communication.

KEY WORDS: professional speech, communication, intercultural communication, Russian language, multicultural space

MALYSHEVA Ekaterina V. – DSc in Philology, Docent, Professor of the chair of International relations of Tver State University. ekkmal@bk.ru

Citation: Malysheva E.V. Review of the collective monograph “Russian language and literature in professional communication and multicultural space”: in 2 volumes / Saratov State Law Academy. - Saratov: Sarat. state legal Acad., 2021. [Electronic resource] // World of linguistics and communication: electronic scientific journal. – 2022, № 1. – P. 158–161. Access mode: www.tverlingua.ru

Рецензируемая коллективная монография затрагивает проблемы исследований в области филологии по актуальным для современной коммуникативной ситуации направлениям, связанным с изучением специфики и культуры профессиональной речи и межкультурного общения. Материалы коллективной монографии «Русский язык и литература в профессиональной коммуникации и мультикультурном пространстве» представлены в 2-х томах.

Первый том коллективной монографии «Лингвистические и литературоведческие исследования в глобальном языковом пространстве» содержит материалы по изучению проблем перевода, межкультурной коммуникации, современных культурно-речевых и межкультурных формаций, семантического потенциала колоративов в корейском рэп-тексте, по лингвистическому и литературоведческому анализу художественных текстов и идиоматики и вопросы преподавания языка и литературы в школе и в вузе. В первом томе авторы издания также предлагают обратить особое внимание на проблемы современных дискурсивных исследований, например: «Искусствоведческий дискурс в фокусе эксперимента: вербализация «наивного» восприятия изображения» (Е.А. Елина), «Рэп-баттл как политический инструмент предвыборной коммуникации» (А.А. Романов, Л.А. Романова), «Когнитивная роль метафоры в научно-популярных текстах по лингвистике» (Х. Бак), ««Общие места» в структуре дискурсивных жанров» (А.М. Абрамова) и др. Представляется важным отметить и тот факт, что большинство авторов представленных в данном томе работ являются не только теоретиками, но и практиками в сфере юридической речи.

Второй том коллективной монографии «Лингвистические аспекты профессиональной юридической коммуникации» представлен материалами по исследованию проблем, специфики речи и общения в юридической сфере, в которой язык является как инструментом, так и объектом профессиональной деятельности. Авторы в своих работах затрагивают особенности лексикона правовой сферы в реконструкции профессионального мышления юристов, подробно анализируют жанровую модель судебной речи, стилистическую дифференциацию лексики юридического документа и коммуникативную ситуацию при проведении судебной лингвистической экспертизы по различным категориям дел, а также особенным образом подчеркивают важность статуса угрозы в экспертной деятельности лингвиста и необходимость изучения основ терминологии римского частного права на занятиях по латинскому языку. Более того, научно-теоретические обобщения

в исследованиях авторов основаны на изучении богатых социокультурных традиций словесности и современной коммуникативно-речевой практики этой профессиональной сферы.

Кроме этого, исследования, опубликованные в коллективной монографии «Русский язык и литература в профессиональной коммуникации и мультикультурном пространстве» («Лингвистические и литературоведческие исследования в глобальном языковом пространстве» (том 1) и «Лингвистические аспекты профессиональной юридической коммуникации» (том 2)), представляют собой результаты многолетних наблюдений за речью юристов, научного изучения многообразия юридических текстов, анализа терминологического, стилистического, дискурсивного и коммуникативного своеобразия юридической сферы, ее интегративного характера в плане использования языка.

Подводя итог, хочется отметить, что коллективную монографию «Русский язык и литература в профессиональной коммуникации и мультикультурном пространстве» нужно читать вдумчиво и размеренно, возможно, тогда и придет осмысление понятий, терминов, постепенно раскроется содержание глав, придет осмысление прочитанного и важность открытий при изучении русского языка и литературы в профессиональной коммуникации и мультикультурном пространстве. С уверенностью можно сказать, что представленная коллективная работа достаточно информативна. Данная коллективная монография представляет особый интерес не только для лингвистов и литературоведов, но и для представителей других гуманитарных наук, изучающим современную коммуникацию, и всем тем, кто интересуется социальными аспектами языка и речи.